



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов

Шестьдесят седьмая сессия

Женева, 25–28 октября 2011 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня сессии

Добавление

Аннотации

1. Утверждение повестки дня

1. В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

2. Деятельность органов ЕЭК, представляющая интерес для Рабочей группы

а) Комитет по внутреннему транспорту

2. Рабочая группа будет проинформирована о результатах семьдесят третьей сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) (1–3 марта 2011 года), отраженных в докладе о работе этой сессии (ECE/TRANS/221). КВТ утвердил доклады о работе своих вспомогательных органов (ECE/TRANS/221, пункт 95).

3. В 2011 году в ЕЭК ООН произошло сокращение бюджета. Это привело к тому, что некоторые вакантные должности были заморожены, а ряд должностей в следующий двухгодичный период 2012–2013 годов останутся вакантными; были также урезаны ресурсы на другие цели, не связанные с должностями, в частности на консультации, публикации, снабжение и т.д.

4. Кроме того, позднее в этом году будет проведен обзор программ работы, деятельности, бюджетов ЕЭК ООН, а также актуальности и полезности различных мероприятий ЕЭК ООН.

б) Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

5. Рабочая группа будет проинформирована о деятельности Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества (WP.7), которой она занималась в последнее время.

3. Деятельность других международных организаций, занимающихся вопросами, которые представляют интерес для Рабочей группы

а) Международный институт холода (МИХ)

6. Рабочая группа будет проинформирована об итогах совещания Подкомиссии МИХ по перевозкам холодильным транспортом, которое состоялось в Бордо 12–13 мая 2011 года, и двадцать третьего Международного конгресса холодильной промышленности: холодильная промышленность для устойчивого развития, состоявшегося в Праге 21–26 августа 2011 года.

б) "Трансфригорут интернэшнл"

7. Представителю "Трансфригорут интернэшнл" предлагается проинформировать о деятельности своей организации за последнее время.

с) Европейский комитет по стандартизации (ЕКС)

8. Представитель ЕКС проинформирует Рабочую группу о проекте стандарта "Методологии испытания оборудования для охлаждения изотермических транспортных средств".

4. Статус и осуществление Соглашения о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС)

а) Положение в связи с применением Соглашения

9. За время, прошедшее после шестьдесят шестой сессии, состоявшейся в 2010 году, число Договаривающихся сторон СПС (45) не изменилось.

б) Состояние поправок

10. Пересмотренное приложение 1 к СПС, принятое на шестьдесят четвертой сессии WP.11 в 2008 году (ECE/TRANS/WP.11/218 и Add.1), вступило в силу 2 января 2011 года.

11. Предложенные поправки к СПС, принятые на шестьдесят шестой сессии WP.11 в 2010 году (ECE/TRANS/WP.11/222, приложение I), были доведены до сведения Договаривающихся сторон СПС Договорной секцией Организации Объединенных Наций 11 февраля 2011 года (С.N.67.2011.TREATIES-1). 26 июля 2011 года правительство Германии, согласно статье 18 2) б) СПС, проинформировало Генерального секретаря о том, что, хотя оно намерено принять эти предложения, условия для такого принятия еще не выполнены (С.N.493.2011.TREATIES-2). Поэтому поправки будут считаться принятыми

только в том случае, если до истечения девятимесячного срока после первоначального шестимесячного периода уведомления (т.е. до 11 мая 2012 года) правительство Германии не представит возражений против предложенных поправок.

с) Испытательные станции, официально назначаемые компетентными органами стран – участниц СПС

12. Существующий перечень испытательных станций имеется на следующем вебсайте: <http://www.unecese.org/trans/main/wp11/teststations.pdf> Договаривающимся сторонам было предложено проверить эту информацию и направить исправления или новые данные в секретариат. Новая или пересмотренная информация была получена от Германии, Дании, Италии, Норвегии, Сербии, Соединенного Королевства, Украины, Финляндии, Франции, Чешской Республики и Эстонии. Ко всем Договаривающимся сторонам СПС также обращена просьба направить адреса и контактную информацию о своих компетентных органах, занимающихся вопросами СПС, если такие сведения в вышеупомянутом перечне отсутствуют.

д) Обмен информацией между Сторонами в соответствии со статьей 6 СПС

13. На своей шестьдесят шестой сессии в 2010 году Рабочая группа напомнила странам об их обязательстве отвечать на вопросник. Секретариат просил все страны ответить на вопросник по осуществлению СПС с использованием данных за 2010 год. Полученные данные содержатся в документе ECE/TRANS/WP.11/2011/6. Секретариат предлагает также Рабочей группе обсудить меры, которые могут быть приняты для обеспечения соблюдения положений Соглашения в соответствии со статьей 6.

5. Предложения по поправкам к СПС

а) Предложения, по которым еще не принято решения

Морские перевозки и перевозки по внутренним водным путям

14. На своей шестьдесят шестой сессии WP.11 просила Финляндию подготовить пересмотренное предложение для шестьдесят седьмой сессии с учетом всех замечаний, сделанных делегациями, и, в частности, просьбы о представлении дополнительных веских доказательств и данных в его обоснование. Пересмотренное предложение, полученное от Финляндии, содержится в документе ECE/TRANS/WP.11/2011/2.

Изменения структуры добавления 1 к приложению 1

15. Нидерланды просили сохранить документ ECE/TRANS/WP.11/2010/7, касающийся изменения структуры добавления 1 к приложению 1, в повестке дня нынешней сессии и намерены представить предложение в неофициальном документе.

Приемлемые изменения в изотермических транспортных средствах

16. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложения Франции (ECE/TRANS/WP.11/2011/5) и Германии (ECE/TRANS/WP.11/2011/8), касающиеся учета изменений внутреннего оборудования изотермических транспортных средств.

Коэффициент К эксплуатируемых транспортных средств

17. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложение Германии, касающееся коэффициентов К эксплуатируемых транспортных средств (ECE/TRANS/WP.11/2011/9).

Испытания СПС для неавтономных транспортных средств по истечении 6 и 9 лет

18. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить пересмотренное предложение Франции, касающееся испытаний СПС для неавтономных транспортных средств – рефрижераторов по истечении 6 и 9 лет (ECE/TRANS/WP.11/2011/16).

Многокамерные транспортные средства с разными температурными режимами

19. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложение Германии, касающееся испытания многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами (ECE/TRANS/WP.11/2011/10).

b) Новые предложения

Исправление к Соглашению

20. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложение Словацкой Республики об исправлении номера пункта, указанного в статье 2 СПС (ECE/TRANS/WP.11/2011/4), и записку секретариата, в которой предлагаются другие возможные пути внесения такого исправления (ECE/TRANS/WP.11/2011/13).

Свидетельство СПС для малых контейнеров

21. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложения Франции (ECE/TRANS/WP.11/2011/7) и Германии (ECE/TRANS/WP.11/2011/14), касающиеся выдачи единого свидетельства СПС для партий идентичных малых контейнеров внутренним объемом менее 2 м³.

Измерение наружной поверхности стенок автомобилей-фургонов без окон в грузовом отсеке

22. WP.11, возможно, пожелает рассмотреть предложение Соединенного Королевства о добавлении текста в пункт 1.2 добавления 2 к приложению 1 в целях согласования методов измерения наружной поверхности стенок автомобилей-фургонов без окон в грузовом отсеке (ECE/TRANS/WP.11/2011/12).

Измерение холодопроизводительности систем, в которых используется сжиженный газ

23. WP.11, возможно, пожелает рассмотреть предложение Франции, касающееся измерения эффективной холодопроизводительности систем, в которых используется сжиженный газ (ECE/TRANS/WP.11/2011/15).

Исправление к образцу свидетельства о соответствии

24. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть исправление к образцу свидетельства о соответствии (приложение 1, добавление 3), предложенное Португалией (ECE/TRANS/WP.11/2011/11).

Размещение приборов для измерения и регистрации температуры

25. На своей шестьдесят шестой сессии WP.11 просила Российскую Федерацию представить предложение по внесению изменения в приложение 3, касающегося размещения приборов для измерения и регистрации температуры. Такое предложение еще не было получено.

6. Справочник СПС

26. Последний вариант Справочника СПС имеется на вебсайте Отдела транспорта на английском, русском и французском языках по следующему адресу: http://live.unecse.org/trans/main/wp11/atp_handbook.html.

27. WP.11, возможно, пожелает рассмотреть предложение Португалии по внесению исправления в образец свидетельства о соответствии в Справочнике СПС (приложение 1, добавление 3) (ECE/TRANS/WP.11/2011/11).

7. Сфера действия СПС

28. На шестьдесят шестой сессии Российскую Федерацию просили продолжать разработку предложения о распространении сферы действия СПС на фрукты и овощи, с тем чтобы представить предложение на шестьдесят седьмой сессии. Такое предложение еще не было получено.

8. Энергетическая маркировка, хладагенты и пенообразователи

29. 26 августа 2011 года в Праге в рамках проводимого под эгидой МИХ двадцать третьего Международного конгресса холодильной промышленности: холодильная промышленность для устойчивого развития планируется организовать совместное рабочее совещание МИХ/ЕЭК ООН на тему "Перевозки холодильным транспортом и устойчивость: экологические вызовы для холодильного транспорта".

30. WP.11, возможно, пожелает обсудить вопрос о разработке программы работы по экологическим аспектам перевозок холодильным транспортом.

9. Программа работы и двухгодичная оценка

31. Рабочей группе предлагается обсудить и принять свою программу работы на 2012–2013 годы (ECE/TRANS/WP.11/2011/1) и двухгодичную оценку своей работы, представленную в документе ECE/TRANS/WP.11/2011/3.

10. Выборы должностных лиц

32. Рабочей группе предлагается избрать Председателя и заместителя Председателя для своей шестьдесят восьмой сессии, которая состоится в 2012 году.

11. Прочие вопросы

33. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить любые другие вопросы по этому пункту повестки дня.

а) Сроки проведения шестьдесят восьмой сессии

34. Шестьдесят восьмую сессию WP.11 в предварительном порядке планируется провести 22–25 октября 2012 года (понедельник–четверг).

12. Утверждение доклада

35. Предполагается, что Рабочая группа утвердит доклад о работе своей шестьдесят седьмой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.
